

Posudek vedoucího práce na diplomovou práci Bc. Yu Ju Chen

Filmové citáty jako součást české frazeologie

Diplomová práce se zaměřuje na to, zda používání filmových citátů (tzv. hlášek) různými věkovými skupinami je závislé na stáří filmů. K tomuto výzkumu autorka nejprve potřebovala vybrat hlášky, které jsou skutečně používané, neboť takový seznam dosud neexistuje. V dalším kroku se jí podařilo shromáždit poměrně velký počet odpovědí v dotazníkovém šetření a být se nejedná o reprezentativní vzorek, dá se z výsledků usuzovat na tendence v užívání hlášek v různých věkových kategoriích.

1. Koncepce práce

Výzkumná otázka je jasně formulována a práce má promyšlenou strukturu. Práce představuje filmové citáty z pohledu různých vědních oblastí (memetiky, lingvokulturologie a frazeologie) a stručně uvádí příslušnou terminologii. Poněkud nadbytečná se jeví kapitola věnovaná historickému vývoji frazeologie (2.2), která mohla být nahrazena odkazy na příslušnou literaturu. Teoretický popis je dobře využit v praktické části, dotazníkové šetření je dostatečně představeno a vyhodnoceno, závěry jsou uvedeny přehledně. Práce má požadovaný rozsah.

2. Metodologie a zpracování dat

Autorka dostatečně vysvětluje výběr metodologie a výchozích dat. Vybrat filmové citáty pro dotazníkové šetření nebylo triviální, neboť spolehlivý seznam zohledňující užívání v běžné konverzaci dosud neexistuje. Autorka vycházela z oblíbených filmů a seznamů hlášek k těmto filmům na různých webech fanoušků a ty pak předložila konzultantům ze dvou generací. K ověření v dotazníkovém šetření bylo vybráno 60 hlášek, respondenti navíc navrhli i další filmové citáty. Dotazník byl velmi dobře sestaven a díky jeho internetové podobě se podařilo získat velké množství respondentů (310). Analýza je dobře provedena a ilustrována pomocí grafů a tabulek. Prostřednictvím dotazníku se podařilo zjistit, které hlášky jsou v současnosti užívány. Takto vzniklý soubor by mohl být využit pro další výzkum. Autorka si dobře poradila i s vyhodnocením problematické otázky ohledně situací, ve kterých jsou hlášky užívány. Nebylo totiž možné vztáhnout ji ke každé hlášce, rozhodnutí, jak se k otázce postaví, bylo tedy ponecháno na rozhodnutí respondenta. Někteří se vyjadřovali obecně, což se překrývá s otázkou 7 a 8, někteří si vybrali konkrétní hlášku.

3. Práce s odbornou literaturou

Autorka použila relevantní odbornou literaturu v adekvátním rozsahu, vycházela z českých i zahraničních publikací, které se k danému tématu vztahují. Literatura je správně citována a zapojena do textu.

4. Formální úroveň práce

Práce je přehledná, dobře graficky rozčleněná a v praktické části doplněná vhodnými grafy a tabulkami. Její největší slabinou jsou některé gramatické nedostatky (např. str. 32 *Kontakt s filmovými hlášky*, str. 16 *za první frazeologickou práci... je považována německy psaná kniha*) a

nejednotnost v grafické úpravě např. v seznamu literatury (str. 60–64) a nepřehlednost seznamu hlášek v dotazníku (str. 75–77). Těchto nedostatků ovšem není mnoho.

5. Otázky k obhajobě

Změnila by autorka výběr hlášek pro dotazník podobného typu na základě výsledků dosavadního šetření? V čem?

6. Celkové hodnocení

Vzhledem k tomu, že autorka prokázala mnohé kvality při řešení náročného tématu a diplomová práce je zpracována s dostatečnou odbornou erudicí, navrhuji hodnocení výborně.

V Praze, 6. 6. 2023

PhDr. Marie Kopřivová, Ph.D.